



کتابخانه  
میرزا نورای  
املاسی

۱۵۰



کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب حضرت سید الشهدا

مؤلف

مترجم

شماره قفسه ۱۵۵۹۲



جمهوری اسلامی ایران

شماره ثبت کتاب

۹۱۱۳۸

۱۹۵۱  
فهرست

۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲



کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب مجروح شریعت

مؤلف

مترجم

شماره قفسه ۱۵۵۹۲

۹۱۱۳۸



کریه و زردی سیاه در چشم کند بسیار اسهال

باب در مفاصل اگر کسی را بوی بد از دهان آید  
 خون استر غره کهنه اگر خون استر و شراب کند و در

در پهلوس کرد باب در مفاصل خرا اگر کسی را ۱۵۵۹۲  
 ۹۱۱۳۸

کردم زنده باشد بر پشت خرسه آید شود آبگو بیای خمر را

کردم زنده در ساعت در یک کمر شود اگر سر کین تازه

خود آب در پهن چکانه خون باز دارد باب در مفاصل

کاو اگر کسی را کاه تازه در روی مالیده روی وی بخور

اگر کسی سرفه دهنه باشد کشیز یا شکر و طرز دارا یک

پنجم روم بگوید و با شکر کاه زرد پیافیزد و بخورد نافع است

باب در مفاصل زاع اگر کسی مغر سراج سیه بفر







برو تا بد رستی که چهار چیز از خود باز دارد بعد امدال  
که جهان دین بیمار کند اول خون بسیار گرفتن دوم پاره  
خفتن سیم بسیار گرفتن چهارم کوفتن  
باب در بیان آنچه قضیب است که اول اعطای  
که در زمانه باشد دویم دیدن بسیار سیم در گریه عرق  
بیدار کردن چهارم بنشینید بودن پنجم تابختن  
بسیار شستن و شستنی کردن هفتم بر پهلوی جاعت  
کردن هشتم ترش کردن و خوردن دهم از وقت تشنگی  
بسیار خوردن ای جمله قضیب است که در وقت  
آید باب اندر چیز نامه که در قضیب است که سخت شود  
و جاعت و قوت و در بستن بسیار و ترش کردن و عرق

از یک درم و نوزده کا و بسیر شد و بر قضیب مالند  
سخت است که کند و چند لنگ شست و غالب شود که  
شرح نموده کرد باب در چیزهای که در دهن  
گیرند تا باشد قضیب سخت کند عا عا عا عا  
یکدم و یکد انگ نیم قرنفل در هم کوبد و بعل و  
نخچیل بر پشت و حبت زرد تا در دهن باشد و قوت  
یابد باب اندر چیز نامه که لذت جاعت  
بگیرد و آرنجی دو درم و در دهن بخاید و نگاه  
ماراق دهد و در هم بر قضیب مالند و شعل شود لذت  
عظیم یابد و مویرج عا و قوت و آرنجی از دهن



بر قصبه لاله لذت عظیم حاصل شود که شرح نتوان داد و چنانچه  
باب اندر شکل مجامعت چنان باشد که مفعوله لمار  
در کردن افکند تپای و سر او بهم بر آید فاعل هر دو ران  
خود را بوی دهد و بکشد مشغول شود و نیک است نوع دیگر  
نامحور است آنست که مرد خفته باشد و زن را بر سر خساند  
باب در بزرگ کردن و سخت کردن قصبه محمد زکریا  
گوید بستاند خواطین و او را بسوزاند و سخت کند و نرم  
باید و بر و غش نجیب بچوناند و قصبه را در کر مایه باب  
کرم بشوید و آن ادویه بر آن طلا کند مگر نیک است  
باب اندر چرنا که فخر اخشا و تنک کند بستاند  
مازوی ناسفته و قرض از هر یک نیم درم و بستاند  
بجوشانده

بجوشانده و بپاشم آلوده بخود گیرد بغایت نیک است  
باب اندر چرنا که زنان بار نیکند بستاند پاره  
زربخ و ستم استر بسوزاند و باید و بر قصبه لاله و باری  
جلا کند از آبستنی باز ماند باب در بیان  
خاصیت ماء ماکولات و غیره هر که پیه مایه بار و غش  
زیت و خون سیاه و دشان بر ناسوزاند به شود  
و هر که آب با درنگب یا کافور در پسر چکاند خون پسر  
باز ایستد و هر که آب بنفشه با سرکه کهخته در روی ماله  
کلف ببرد هر کراتی آید بکرم کشیزد و دوزم کل از سر  
باب سیب بخورد و قی باز داد و هر که انار زده باشد  
شراب لاله بربک آنچه و بر کتره خوان بهم گویند

ز هر برهه کار کنند و این مجرب است و هر که دندان از  
باد درد کند بر یک سداب بگوید و در زیر دندان گیرد و در  
دندان بشاند و هر که ترخوان بر دندان مالند خون دندان  
باز آید و هر که اگر دم نبرد ترخوان بجاید و بر آنجا مالند و در  
بنت دندان هر که کاسنی را بسیار بخورد خون را صاف کند  
و جگر تازه دارد و عوارض و کرم را بکشد دندان  
هر که تخم کرفس و تخم ترب و شویب از هر یک قدری بریزد  
مصطکی و پاره عود خام با یکدیگر بگوید و با سه چندان  
آب کین بریزد و هر روز سه درم از آن بخورد و معده  
قوت دهد و بلغم را ببرد و بوی دهان خوش کند  
و بوی دهان را باز آرد و سحر و جادو را بکشد  
و با وادانستان

پایند و بر ناسور بگذارد و هر که چوب شفا لوسواک  
کند دندان کشکول شود و هر که سداب با موی ترسیاه  
بگوید و بر دندان گیرد و در دندان زایل گردد و بقراط گوید  
که هر که خواهد از درد سر این پند بادام و کلاب کافور بکار  
برد تا مغزش سرد شود و در سرش برود و هر که آب  
از دمان آید و علتها کونا کون با او باشد تخم ناخواه و کبر  
تخم جزر و یکدرم سبزی و پنجه ناز و یکدرم تخم کرفس و تخم  
غزل و یکدرم عاقره و یکدرم سیاه و نیم درم عود  
خام همه را بگوید و سه چندان قند در آن کند و هر روز  
بناشتا سه درم بخورد و معده را قوی کند و بلغم ببرد  
و بوی دهان خوش کند و خون را زایل کند و باز آید



و قوت عصبه باید و این از قول بقراط مجرب است  
در قوت شهوت و بادای مخالف نافع بود و باید

رسد در میان طبع و قول حکیم یوسفی  
ای که داری تن درستی از در حرکت در آ  
تا بعلتهای کونا کون نگردی  
بشر بسیار خوردن ای که عادت کرده  
ترک عادت کن که خواهی بود  
کرد انگور را که خواهی خورد با طعم قدید  
زندانیت ببردن میشود و بی  
ای ز تشنگی خوردن بسیار اعضای تو  
جای آن دارد ترا که غریزه اعضا  
که عصب رغبت کنی بخد باید که مدتی  
زرد و زار و لاغرست سازد و بعلت  
بانه خواهد ماند تا بکی شکر چربی آ  
که فرادان بیل خواهی کرد که کیندنا  
ای برودت بر تو مستول عمل بخورد  
کنند رای که غصه حق در نهاد او  
آب نایب ای که از خورده و رغبت میکنی  
افزای ضعف جگر و فساد در ج  
مرور شرم جیلا چون ز خورده و ن بود  
چند خورده و باره خورده و ن بود  
چون راحت معده را بدید از آن خفتن و نایل شود بهر  
ای غفلت

چون بود که از شراب شراب از جنوب  
هر که فامد جان خود را از آن شراب باید جدا  
چون زن است بیست و شش  
در زمان فرزند آوردن و با مریض جدا  
چون کند با خون آلوده کشف اعضای طفیل  
مهر را که زبانش بر نش نشود و غما  
در خواهر موی در عضو بعد کند نش  
باید از اینون آب سر که اش کردن  
هر که در اصل به معده و امعاء ضعیف  
غایت جمل است او را خوردن سقمونیا  
از خضار و اما آن که خواهر چشم  
چشم خود را که باید کشیدن و نیا  
از درون چشم او سپردن نیاید آبله  
هر که نزدیک ظمورش پای خود بندد و نیا  
در معده قضا خوردن  
زحمت که مرغ داری خبر  
غم خویش خور و خورده هر مخور  
هم کن غذا انقدر احتیاط که در معده و قشر که کمر و قمار  
شود و مضم و زان تن توانا  
نه چند لنگ ز لنگ نیم پیدا شود  
چون از تخمه کاهت بخت کشید  
در لنگ رغبت کاذب پیدا بدید  
نبایدت خورد هیچ آن زمان  
که ضعف مضاعف شود و بیگانه



و اگر غلبه صادق آید ترا قضا خوشن لایق آید ترا  
و طوایف صفت شود مشغول بعد چه ارجوع شد مشغول  
و زلال جمل زرد آب پیدا شود توانست زرد طبل شود  
الا ای که خواهی غذا انقدر که زرد بود نفع نبود خط  
و مبادت کرد ترک قضا که بابت بود چیز از اشتها  
مکن میل اگر حافظ صبحی غذا را بوقتی که پیر قبی  
غذای که چرب است از لنگم خور و گرنه رسد معده است اضر  
مخو چون هوای گرم شد زان غذا که بالفعل شد حواری نما  
که باطن شود گرم چون ظاهر است بشما آید از آن آفت  
که در تن و اورت چه بسیار است مبادت زار و پست  
هوای آبرودت چه عارض شود مخور آنچه بالفعل وارد شود  
که در دود و دنت خاک چون برو برودت فروزن کرد و از حد فرو  
جرات شود

وارت شود در وقت نقصان نیز بنقصان مضاعف آید اگر  
بروز چه خور کرد ای کامکار که یکبار چرخ خود را هار  
مکن یک چیز که خوشدست ترا و گرنه در فخر بخت و عفا  
چه خورد قضا غلیظ ای قضا لطیف از پان مخور  
قضا استعجیل خور اخیان که در پیکر مان فارغ آید از آن  
قضا ناکند نشسته معده ترا در باره منما میل قضا  
ز تکیه الوان خور که خور که از وی بسی رنج آید بهر  
قضا نه ناز بود زیر نهار ز بعد ریاضت بکشی اختیار  
تناول مکن یک یک بسیار از آن که چهار کرد و چهار از آن  
طعام که از طعم ضایع بود ترا ای که مقدار عالم بود  
نباید تناول نمودن تمام که ماقط کند غلبه طعام  
طریق حکمتا مسکوت دار ز ترسی فراوان مکن اختیار

که پیر تر بود برید آیدت و مادام ضعیف بنظر آیدت  
که چیز که شور است افزون از محو کردن دشمن جان خود  
که با که شود زه لاغر گشت شود تیره هم دیده رود  
ز قانون حکمت عنان بر تپا خور که شیرین بود پی حساب  
که در دوارت بسی صحت بجان آید از ناتوانی دلت  
چه خورد ز چیز که به طعم بود بشور از پیش سیل آید نمود  
در از شور چیز خور زان هم تناول کن از به طعم هم  
و که خورده کردی ز ترشی ترا بشیر از خطه غبت  
و که خورده ز آنچه شیرین بود ترشش از پس خور که ایم بود  
خور که با بیخ ای غیر که ناکه بقول خور که ای  
بصورت فاند ترا به قرب تناول کن از خور که ای  
و که که از عقل نور ضیا هم ز به جغوات خوردن خطا  
تناول کن از به

تناول کن از به به عمل که در تن در سبب آید خلل  
خور شیر آنچه با یکد که خواهد رسیدن از آنست ضرر محض  
مکن جمع در اکل نجی دیگر خور بپخته مرغ هم با پنبه  
ز صحت ندام چون بزوری که انکوره کله هم در خور  
انار حریبه هم خوردنت مرضها بیدار آید اندر تفت  
نباشد خور از شیوه جاهلی بحقرات اگر خور دبا  
کنند و صحت مناس اضرا ز اکل کبوتر که با پیاز  
پیاز را خورد مرد با پودنه از انهار بودش رسید و نیک  
خورد به راه سلامت قدم تناول کن شیر مای به هم  
که اخوتوله کن زان فرام تو دانه ذکر گفت و سلام  
اگر صحتت بایدا می شود ز ند بید خور شیر مای  
چه خورد در قضا و زمانه کشت هم بادت مایل است



مخور آب در پی خورده طعام کرد و در آن معده را کار فام  
 مخور آب امثال آن ناست که در سبج غنا مبتلا  
 و اما توله خبر بر آه صواب میان قضا میل منما باب  
 که در حضم نقصان بید آید مذامت از آن بر غریب آید  
 و اگر بعد کرم است باید ترا میان قضا آب خوردن ترا  
 بجام اگر در کشی آب سرد کثرت را جانبی در  
 زحام هر که برون آمدی اگر نه ز اهل جنون آمدی  
 مخور بیکر نان آب از پیش کم فراوان مکن بر تن خود  
 کرت کوشش تقویت بسنو باب بی میوه مایل مسو  
 که در تن رطوبات حاصل شود ز بیماریت کار مشکل شود  
 پیش آید از مرض مکهکلت خور آب اگر از بی سلا  
 کثرت با آلا

بکند آب بر سر که چون در سر خون پسران روان بندد  
 و بر بود خون ز زخم تازه روان چون فکایان روان بندد  
 آب انار شیرین در سر که بر نکند در آفتاب که مشن با قوام آید  
 میکش میل اند در چشم خود که خارش بر زاید نور بر آید  
 سلقم ز برای سینه نیک است انگیز کند من فراید  
 طبع تو شود از آن ملایم بولت رود اشتها آید  
 ریخته که نبودش برش نبود که نه هم جدید آید  
 باد های غلیظ را شکند فایده لقمه را مفید آید  
 هر که روزه اش خورد آن را قوت با به بر خیزد آید  
 روغن کاه و دغ زهر کند زهر اگر چند زهر مار باشد  
 ببرد سرفه را ز خوردن او سرفه را با کسی کار آید



در دماغه اگر گردانان در هر چند بمقدار بود  
 در باطن بطنه مغز آنزودت چو کشی چشم در چشم رانفع بود  
 در زبانه و دهان غلبه کرم مره صفا و خلط فام رانفع بود  
 از سردی اش جانت که گریه اش بچشم صرع علت سرام رانفع بود  
 در پس سرم صداع درد چشم کشا سودمند آید ولیکن مورب شود  
 مرکب عارض شد تب بوش از بطن نام چون کند افواج سودا پیش  
 در کند خلط طبع بر خلاف خلطش هر چه پیش آید فواید بجز باقیست  
 ترن کوبند از هر سعال بول راند چشم از درون شود  
 اگر نولز بر دماغ مثل کربود چون چشم چون آهن شود  
 اعضای رسته چار بند بهر توکم سواره هر چار  
 قلب لبه و دماغ خصیه کفتم بتوجه یا دیدار  
 بفرقه بدلت خشت قوت فرج آرد فزودت خسار  
 معده کرده

معده کرده را قوی دارد نگرار در ضعف تن از آزار  
 در قوی لقا آمد تشکین حیض بکشد ادرار  
 بشکند باد دفع کند زهر مارا چه زهر کردم مار  
 موش اگر بشکافد نهی موضعی را که مانده در وی خار  
 خارا در برون از آن موضع نرساند بصاحبش آزار  
 بر خازیر اگر کداری بنشیند دفع کرد زخم رمد بچار  
 چون مزاج سرد کرد و خفا می شود در غیبت کفر مزاجت فاسد شود  
 سرد باد چه با ترس سبط هم مره کرم بشاید شود نیز لیس زمار  
 مره زباد را چه کز خون چشم بنهی چند روز کشتن آن عمل مکرر  
 در آن مره نزدیک در کس بخورید بهر جنون آنرا از لقمه کنور  
 آب دایا اگر خورد کس به کوبیده در چشم سر  
 زایل کند تشنج صرع بدبرد در مفاصل وضع کرده مکرر

(در دماغه اگر گردانان در هر چند بمقدار بود)



فاکتر موی آدنی را  
بهره چون بر جراحت سر  
باهر جرب کشند در چشم  
کرده دوسه روز از آن مکتور  
خوردن سیرک و باختر ما  
رنگش بکشد دهد الکنیز  
فرهی آورد ولی وقتی  
کز ترشی کسی کند پر بهیز  
صغ عربی بصره نیک  
بنک زهر دفع سهال  
آواز گرفته را کشاید  
یک شربت از بود و شفقال  
در مچون خوردن از بوند  
پاک سازد بدن ز بلغم فام  
بهر دفع دل ضعیف  
درم کلیه و درد رخام  
به شود نفث و متقونی  
سده را هم بکشد به تمام  
یکدم از عرق که خوردن  
معه کند تقویت غم بر داران  
سده را کشاید دهد قوت  
درد دل معه و رانیک بود و تمام  
خوردن فاس اورد خواب را  
غشیش ای ز سپیدی مقیم  
بهره انزال

در خوردنش زده حبش کشیم  
یاد ما هم کشند اندر زمان  
دفع زهری کند آرد نفود  
بول را از حیفی هم بیکان  
پنج روز چون مغز جو خوری  
کوبم از صد یکی صانع آن  
از که دانه ات خلاص کند  
بر نانه ترا زرد میان  
کره ها در از را بکشد  
پیش ناف بود درمان  
کرده شواربت شود الکنیز  
کار و شوارتو کند آسان  
در باختر ضم کس از زهر  
نه ضرر عادت شود نه زرا  
زهره سنگ پشت چون  
بکشد دفع زهر جانوران  
بهره سرفه امتیانش کن  
کردلت را تر دویست  
دو درم کز خری ز جرز بویا  
شود بوی خوش عیان زده  
جگر معه را دهد قوت  
نیک شپه زهر درد میان  
اشتها آورد کند ادرار  
فرخت بخشد کند خندان

زرد و برکت شفا لورابر بکیر و آب و اینک بستان  
فروکش بر صباغی یکساله که حب القور اندازد ستان  
در گرم در از خرد باشد گشت گذاردن آری از این  
معدنه از خلط گندناک اگر پیش و در دم آب چقندر در ری قارصوا  
در دق بلج برود در دکلور در دکلور در دکلور در دکلور  
مرد و بایک که بید مجتبی از خرد تا بود از اهل حکمت در دکلور  
ز املائی معدنه از گزند در دکلور در دکلور در دکلور  
مرد و در دکلور در دکلور در دکلور در دکلور در دکلور  
بیزیش بر موی مالی موی را میرا از ریختن دارد نگاه  
مکه هر روز اگر کسی مال بر تن خوشتن کند فریه  
در عالم ایران درم که بود برکش از خصیه که دویه  
مغز خفاش که تازه بود بر کف پا مرد اگر مال  
پسر صد ساله

پسر صد ساله که بود آن مرد سرب آرد عصای او هلا  
بموم روغن کجید چه زرنج پیامیز در بهر پیش سبب  
پس آنکه مال اندک فرصتی عجب دانه که دیگر ریش پیش  
چند جوان خور سوسوی و بنات مصر اعلای  
پس انگاشتن در دیده خود فرایده ات را در دکلور  
پیازدن کس از جوشی دیش بیاتام شبهد آید طرائف  
بقی آید برون از معدنه اخلاط رتن سبب ط نقل راهی  
لذیع الصداغ خواه سببش خلطی بود از اخلاط و خواه  
چیز دیگر ای دیده زرد در سربخ عفا حرکت کن طلب  
خطمی بنفشه سبوس کندم مجموع بچشان در آتش با  
صفت پالوئه مذکور کل خطمی بنفشه از هر یک مشت  
وسبوس کندم در مشت در کاسه آب جوشانند تا نیمه آید نیم گرم با



صداع و سوزی بعضی در سر که از خون پدید علامت آن  
 سرخ چشم و در و در و سرخ و دانه است ای در سر و  
 کشته از خون پدید شربت ز کلاب قند آب لیمو ترش  
 ماش عدس ساز غذا صفت مذکور قند سفید و قند  
 در وقت عاشق آب حل کرده نیم قاشق کلاب و یک قاشق آب  
 لیمو اضافه نماید و بنشیند بخورد صداع صفرائی علامت  
 بلخی دانه زردی چشم و روی آ در و سر و بود اگر از  
 صندل میکن باب کشنده طلا از اسهال میطلب شراب ناب  
 و زعفران کشک جو در دانه ساز اگر صندل سفید نیم منقال در نیم  
 پیه آب کشنده حل کرده ببلته گمان که نه زمان زمان طلا  
 صفت شراب ناب قند سفید شند منقال صاف کرده  
 بعضی کف بر دانه و نزدیک بقوام آورده نیک بچوشانند غلیظ  
 شود و دیک

و دیک فرا گیرند و پست مسهل آب ناب اضافه نموده  
 بر صبح و بوقت عاشق آب حل کرده بنشیند میل کنند  
 صداع که از کرم آفتاب حادث گردد علامت آن تقدم  
 مقارنت آفتاب و کرم سر و خشک دانه است  
 از کرم آفتاب هر که ترا برکت فراخ و در و سر پدید  
 آب کل خطمی لعاب سیوس آینه یکد یکد و میباز طلا  
 صداع که از سردی عارض شود علامت آن تقدم ملاقات  
 بر دوت هوا و سردی سر و سفیدی بوال است  
 کردی چه متعاشتر سردی هوا ز زبان چه شود از آن صداع  
 مر مکی و عمیق در لافون مشک در و غش زیت حل کن طلا

صفت طلا مذکور هر یک کوفته نیم مثقال لادن که خسته  
یک مثقال روغن زیت یا کنجد کرم کرده و مثقالی را  
آمیخته و صلا بده کرده نیم کرم طلا کند دفعه اول در ۹  
بغیر تریکا چشم در وقت برپا خواستن چون از بخار  
بغیر بود علاتش سستی اعضا و کاملی و فراموشی است  
اورا که درون او بخار انگیزد باید که خورد کباب قلیه خشک  
در سیر پیاز و مثل او که پخته و دوا را یعنی  
سر چون از بخار بغیر بود علاتش کرامه سرد و طویله  
و زهر مضرات از دست بخار چون بکود سر سرد  
اطریق فل خورد میل میاید کرد از شر به باید که شراب  
و از اغذیه که میاید خورد

در اغذیه اش کباب میاید خورد که ا طریق فل صغیر گویند  
بلبله سیاه و آمله و پوست بلبله کابلی و پوست بلبله زرد  
و پوست بلبله از هر یک ده مثقال هم را بگویند و به پزند  
و پوست مثقال روغن بادام که صفتش در هر که شد  
ضمیمه خسته بر دست مالند و بعد پخت مثقال عمل شده  
هر روز ده مثقال کلوه کرده فرو برند دفعه صرع  
از آنکه قضا کند علت صرع انگیزد باید که زیادهای تر پزند  
از خوردن طعم نر کند قطع نظر در کردن خود صلیب آویزد  
کنند عبارت از باطل شدن حسن حرکت جمع  
اعضاست چون از خون باشد علاتش بریدن رگهاست



بسیار علامات خون غلبه خون هر کس از پنج سکه از پافا  
هم حسن وی و هم حرکت رفت بباد که سرخی چشم روی سر او را  
در دم باید از سر وی ریخته بشد علامت آنکه صاحب سکه  
زنده است یا مرده چون صاحب سکه را نفس بسته شود  
ز آنگونه که در حیات او بسته شود که عکس تو هنگام نظر افکندن  
در دیده او دیده بود زنده بود لقوه یغیر که شدن چشم  
در روی و لب آنها که بدیشان باد لقوه رسیده  
مخ صحت زدنشان پرمید کرد ز جو بویا در دهن خو  
شب روز دارند نگاه خواهد افتاد مفید چون عضو  
کسی که در پیرین بنیاد باید نمک کرم بدان عضو افتاد  
در دفع نکرد و بطریق مذکور حشر بدن پاک کنند باید داد  
در امر چشم

در امر چشم بد آنکه برد دانه آیت در اندرون  
پاک بموضع که مژه روید ای چشم تو مبتلای شوی بشیر  
تدبیر تو نزدیک تدبیر خودد سکنی و صفت شوق  
بر دیده اگر نه بر در آب بر د بیاض یغیر سفید و سفید چشم  
در چشم تو چرخ بیاض پیدا کرد دفعش بد و اثر افتاد کرد  
کرات شقایق بچکان بعل تا چشم بهم زدند او کرد  
شقایق لاله دختر از او گویند عشا یغیر شب گوری  
مردم را حادث کرد که چشم ایشان سیاه شد  
از غلظت پیغمبر بیکسوری صد گونه غم الم بدل روی نهاد  
که شهید باب را زانجا بکشند نزدیک غم مفید خواهد افتاد

و جمع الاذن بعذر در کوش در کوش اگر  
از صفرا بپند زردی ز رخ چشم تو پیدایش  
که حب بنفشه بد منضج بخوری از روی علاج خوب پیدایش  
ذهاب لثاتی الاذن یعنی در آمدن آب از کوش علاج  
تقدم ملاقات آب عظیم است چنانچه درون بوق  
در کوش توای از توای چشیده بود در کوش تو چشیده بود  
و اگر بکنند آب برون آید زود دفع  
بد بوی از دندان علاتش از صفرا و تشنگی و سستی  
نفس است و در دبلغر و طبوبت پیپی و سفتی  
چون بوی بد از دندان آن آید  
از مریض خلق خلق بر آن آید

دفع در کوش  
از صفرا بپند  
که حب بنفشه  
ذهاب لثاتی  
تقدم ملاقات  
در کوش توای  
و اگر بکنند  
بد بوی از دندان  
نفس است و در  
چون بوی بد  
از مریض خلق

از حدیث خلق بر آن آید از خوردن مسهل که خلط غلب  
افواج کند علاج آن آید بعد از افواج خلط غالب حب  
چون در دهان کرد و آب آنرا فرو برند نافع بود  
و جمع الغرس بعذر در دندان چون از کوش بود علاتش  
راحت یافتن از آب سرد است دندان تراجم کرد از گرمی  
سر که بکشد مضمضه باید کرد از شربیات نجیبین باید  
و از اغذیهات شام کدو باید خورد لثه دامیه که خون ریزن  
از پنج دندان است تولد ای از کثرت رطوبت است  
چون لثه دامیه شود عارض مرد از هر سنون بدست باید آورد  
عقصر عدس افاقیا و کندر کلنا رشب بمانی بند آورد  
سنون دار وید دندان است و عقصر مازو و شب بمانی





ذات فقیه زنده بلور بذر الود در خم کل درم آله  
یعنی آماس زبان آماس زبان اگر زخمت باشد  
سرخر زبان زخمت فروخت باشد کرک نرنا نشونی قول  
نزدیک فرودمند جیونست باشد تشق اللسان یعنی  
شوق شدن زبان علامتش خشکی دهان و تشنگی و بی رغبت  
در کس تشق زبانش باشد نشوین بهر سخن از آتش  
باید که کثیره در لعاب میوش حل کرده در دهان  
و خول العنقی فی الحلق یعنی در آدن زالود در کلوا  
علامتش آندوه و خروج خون رقیق از خلق ای خون کلو  
از زلو با و خبر خون آمده مردم از کلو تو بد  
کز غره غره ساز می بخردل بنمک چیزی نبود ترا از آن نافع  
لحمیه الصوت

لحمیه الصوت یعنی کرفشکی آواز چون از کرفش خشکی  
بود علامتش بسیاری میل بآب خشک دهان و درشتی  
زبان است آواز تو چون گرفت پندم بهر پر جزی  
زبان جزی از مسکه بکیر آمیز بیکدیگر میلش فرما  
کود سخن اقبال تو از غصه بمیر علاج سه سام  
سرم کشد چون رخت علت شویت در مجعها کند  
پیش آن کویت کر منقح آیدت عروق مقصد  
به بود همان زمان غاید رویت جمه و د که کنایست  
از باطل شدن حسن و حرکت بهار و حدوث این علت  
از استیلا ی سودا چون پنجه برت بهود کرد دها  
رنجی که ترا نبود کرد دها و کراهل مدا و اعلا فرمایند

صحت نبود روز و روز و شد ذکر عملی که درین امر  
و جمع امراض سودائی نافع است نشاء مکی خاصه  
و صفای کوفته از هر یک بخورم اقیما در بسته چهار  
کچم خنظل دو درم بنفشه و بادیان و پرسیاوشان  
بابونه از هر یک سه درم تاسی استار آب جوشانند  
تا بنفش آید صاف نمایند دوده درم شکر سرخ و دوده  
مغفرلس و خیار چنبر در آن حل کرده صاف نمایند  
در دود متقال روغن بابونه اضافه نمایند و بوقت  
عمل نمایند سپهر که بخوابست از حد اعتدال  
در گذشته باشد چنانچه از صفا بود علائمش خشکی چشم  
و پستی وزردی قازوره است بخوابی تو اگر زود  
شد از حد

شد از حد افیون پسند آمدت ای اهل فرد  
از روغن بادام بنفشه حل کن هر شب در آتین بپاش خود  
فراد از روغن بادام روغن بنفشه بادام است مشهور  
در علاج درد سپهر بیمار تو هر وقت که خوابش ناید  
مگر در پی دفع آن شوی می شاید با بخوابی اگر بود سرفه  
بکند از خواب جلت بر باید در علاج کابوس که عوام  
گویند علائمش در رموی و سر و سرخ چشم است و بسیاری  
خواب و خراموشی و کاهلی و سفیدی زبان و سستی اعضا  
چنانچه کابوس کو عارض شود آبش خواب بر دوش  
هر ماده که موجب آن شده است آن ماده را زدن برون باید



یعنی اگر تازه خون بود فصد باید کرد و اگر خلط دیگر باشد  
مناسب آن سهل باید داد چون صفت فسیل را چهارم  
از ماء و سهل سیرتس میباید از خم کبوتر که با آب بخورد  
بازیره زعفران غذا میباید صفت ناء اصول  
پوست پنجه بادیان پوست پنجه کبراد خرا از هر یک بخورم  
انیسون از هر یک سه درم مویر سپردن کرده در مری را  
در لیکن آب جوشانند تا به نیمه آید صاف کنند و لیکن عمل  
در آن حل کرده بقوام آرند هر صبح و پیشقال از وی بخورد  
نافع است با پنجه سیر کلاب حل و نیم گرم بیاضا منند  
علاج فایح چون روز چهارم از فایح گذرد باید که متعاقب  
بعمل دست برد انگاه دهد داروی سهل دوسه بار  
باشد که برین صورت

باشد که برین صورت بود دفع بلغم داروی که بلغم را  
بقی دفع کنند خم ترب و خم شبت و پنجه مخ از هر یک  
دو درم در سی سیر آب جوشانند تا به سیر آید صاف  
کنند و سی درم سکجین علی نیم غزل عمل را بخورند  
تا غلیظ گردد و پنجه سرکه اضافه کنند و دوسه جوش دهند  
صفت کل قند بر کل تازه نیم کوفته یا قیحه کرده  
با لیکن عمل آمیخته و پهل روز در آفتاب بنهند تا به کل  
خشک شود پنجه سیر کوبند یا بدست بالند و بکلاب  
کنند نزدیک به ده ساعت بگذارند و بیک من عمل  
آمیخته دوسه جوش دهند و صفت غلغله را دوام  
مغز بادام مقشتر پنجه سیر یا چیزی که مشابه آن بود

پنج درم بگویند و فطره چند آب کم دودی پاشند و در  
طرف چپ که بر روی آتش گذاشته باشند تا دوش  
دشته باشد پیرون آید تسبیح بجز در هم کشیدن عضو  
چنانچه راست نشود علامتش در بلغم <sup>عضو</sup> کرا ۱۰۵  
و فراموشی و سفیدی بول است چه عضو مثل تسبیح  
از بلغم شد افزود تراحت راحت کم شد  
در سحر گوش زود تر از آنکه علاج مشکلی کرد مرض چون  
مشکلم شد بجز راست مندن عضو چنانکه خم نکرد  
چشم ماوه سرد و تر بود علامتش سردی و کراهی اعضا  
و در مریض است هر کسی گرفتار عجز کرد دید آنکه که بچه  
مسلمه دید اندر بدنش روغن پیر کفشار بار غش  
خوس باید مالید

خوس باید مالید در وقت باده روغن سرگش در دوزمانه  
اگر پیکان در بدن مانده بود خوس او حبه نموده در آبجا بند  
اگر آب ترب باز زهره کوفته در کوشی چکانند در ساکنه کرد  
از جهت حبه شیر در از کوشی خون در از کوشی با هم مفرج کرده خورد  
او دهند طغیان بر آورد و جرب است شخصی که پیل بلغم سر او را  
دو سه نوبت ماست مالید به نوز اگر پنج مرتبه نوزاد برین  
مالد در ساکنه شود اگر مغز شفتل را با سوزانند و با  
بنایند و در چشم کشند و آرت آب از چشم اندن بر طرف  
اگر ترب را با عسل بچشانند بخورند در دماغ فوید با بر طرف  
اگر زهره کاه در آب کاه خطمی رحم نموده بر زخم بدن مالند و  
اگر خنطی و مردار سنگر گرفته با ناز خنطی با میزد و در



نشسته بماند علاجش اینست که فلونیا خورد و با  
 و بخورد و از است صفت فلونیا فلفل و بزرالنج از  
 هر یک پست در هم افیون دو درم چند پند بزر بکدرم  
 بناد و درونج عرق پی از هر یک نیم درم مشک و دراید  
 با سفید از هر یک نیم مثقال هم را بگویند و به پزند و عمل  
 بود مثقال بمان ضم کنند و هر روز یک قلو له فرو برند  
 و غذا از ده تخم نیم بند با صمغ عربی بخورد و نافع است  
 علاج آکس کرده علاجش در دمای و تب و نیز  
 و پریدن رگهای و نیز منقبض است و در صفرا و تب  
 نیز و فراش و پی خراپی و زردی قاروره است  
 ای از درم مثانه در عین زوال بر عارض تو غزال را اند  
 در آن نشسته بماند

در آن نشسته بماند

نشسته بماند علاجش اینست که فلونیا خورد و با  
 و بخورد و از است صفت فلونیا فلفل و بزرالنج از  
 هر یک پست در هم افیون دو درم چند پند بزر بکدرم  
 بناد و درونج عرق پی از هر یک نیم درم مشک و دراید  
 با سفید از هر یک نیم مثقال هم را بگویند و به پزند و عمل  
 بود مثقال بمان ضم کنند و هر روز یک قلو له فرو برند  
 و غذا از ده تخم نیم بند با صمغ عربی بخورد و نافع است  
 علاج آکس کرده علاجش در دمای و تب و نیز  
 و پریدن رگهای و نیز منقبض است و در صفرا و تب  
 نیز و فراش و پی خراپی و زردی قاروره است  
 ای از درم مثانه در عین زوال بر عارض تو غزال را اند  
 در آن نشسته بماند





بسایند برانته یا پنبه بخود بر گیرد و بعد از آن جماع کند  
 بعد از حیض که غسل کند خایه فرکوش با سر کین و کوش  
 و چشم فرکوش هم را معجزه است خسته بر لسته باز بفرکوش  
 ایضا سر کین رو باه زاباره و غش بکشد حل نموده و در  
 مالد و جماع کند نافع بود ایضا ملک ازنی را در سر کین  
 حل کند پنج خاوش را و غش بکشد ازنی را و غش بکشد  
 بپیشم بکشد بخود میرد ازنی تا سه شب بعد از آن فرج را پاک  
 کند و جماع کند بسیار خوب است ایضا اگر خون عقاب  
 بر ذکر مالد و جماعت کند نافع باشد و کسی دیگر مان زن  
 جماعت نفوذ کند ایضا اگر خایه کوب روغن و اندک  
 در جگر برآمده مالند و در محل دخول مالند لذت یابند و عجز  
 هر قوت یافتن باد

جهمت قوت یافتن باد پیاز عنصر مسوی ناف  
 سقنقور شاهانه لسان الحصار بکشتقال شقاقل  
 خشخاش تخم پیاز تر تیز که تخم انجیره از هر یک دو مثقال  
 مجموعا کوفته و بچینه بیکدیگر پیامیزند و هر روز یک مثقال را  
 میل نمایند و از عقب این شیر که تازه بپالنه پیوسته  
 باب اگر کسی را بول بسته باشد و زقر گرفته و پاره کرده  
 زنده بر زمار بندد و خضه و زرق که سبز بر روی آبست در  
 ظرفی گذاشته ذکر را در آن گذارد فتح شود ایضا از هجرات  
 میر محمد زمان است که نظیر ندارد بکشد شقاقل را و بهتر باشد هر چند  
 خواهد انقدر بپوشند که بچینه گردد و مال بقدر حاجت  
 بقوام آورد چون از آتش فرود آرد ندانند و دیر را بر آن ضم  
 کنند و عفوان و مصطط و غیره شهب مشک فاهل بقدر آن کوفته

اگر کسی را بول بسته باشد و زقر گرفته و پاره کرده  
 زنده بر زمار بندد و خضه و زرق که سبز بر روی آبست در  
 ظرفی گذاشته ذکر را در آن گذارد فتح شود ایضا از هجرات  
 میر محمد زمان است که نظیر ندارد بکشد شقاقل را و بهتر باشد هر چند  
 خواهد انقدر بپوشند که بچینه گردد و مال بقدر حاجت  
 بقوام آورد چون از آتش فرود آرد ندانند و دیر را بر آن ضم  
 کنند و عفوان و مصطط و غیره شهب مشک فاهل بقدر آن کوفته

وینست معجون کند و هر صبح ده نقل تناول کند عجیب است  
ایضا اگر کسی آب منزه را با کل سنجید سرشته هر روز که در هفت  
یابد و دست بریزد آرد ایضا اگر کسی عاقر خا و مویخ را  
بتاید و با حل آمخته در قضیب ناله قبل از نیک است  
پیش از جماع و چون عاقر خا مستعمل شود پاک کند  
لذت یابد که شرح ننویسم کرد ایضا اگر کسی خواهد که زنی  
بمرتبه بکارت رسد این معجون کهنه عصاره طبعه در  
ماروی با سفید پوست انار عود و هند پوست تریج از هر یک  
نیم درم بسایند و از دالابکر زانند و پیازه صوف بپزند  
و بگوشتانند و صوف را بکار برد چنان دوشیزه کرده که مرد  
وزن میران شوند و لذت عظیم یابند ایضا مردار سنگ  
سرمه را زن با شرباب کهنه بخورد و مردار و فحرا شکر و خمشوکی  
ایضا که خرج را

ایضا که فحرا در نهایت تنگی و گرمی کند و محرک شهوت  
و راغب انزال زن شود و این از جالینوس و حکماء دیگر  
نقل است و خواص بسیار دارد بکیر و سدا آب بسیار  
و زنجفر و صغیر بزی پوست کند و سفاح از هر کل سرخ  
پوست انار و ترمس از هر کدام دو نقل مجموعا اصلایه  
بروغن بریشند و قدر از آن به پیشانی آلوده کرده و روز خود  
بردارد و شب بیرون آورده مرد با او مباشرت نماید  
در بخت اسهال از جربابت میر جربان است راز نایب  
جوشانیده اندکی قند داخل کرده بنوشند بواسطه اسهال  
که طبع بلغم و رطوبت داشته بنزد و اگر بجای آب در کلاب  
خیسانند بهتر خواهد بود و دفع اسهال از جربابت

در بخت اسهال از جربابت میر جربان است راز نایب  
جوشانیده اندکی قند داخل کرده بنوشند بواسطه اسهال  
که طبع بلغم و رطوبت داشته بنزد و اگر بجای آب در کلاب  
خیسانند بهتر خواهد بود و دفع اسهال از جربابت



شرف سلسله طبع مشک کل کث مرحوم میرزا با خلف  
مرحوم حکیم سمسار است تخم بالنگو با اندکی قند و کلاب  
بخوش خند و اگر نبات پدید بهتر است و بعد از آن یکدو  
پیاپی بطریق قهوه گرم گرم بخورند نفع عظیم باشد اعضا  
جفت بخش و سهال یکدو طبل شیر کا و که تازه دو شیده با  
این را نیک سرخ کرده در میان رطل شیر کا و کند روغنهای  
را جذب کند بعد از آن رطل شیر را بنوشند نفع کلی دهد  
و اگر خلط فاسدی در معده باشد دفع میکند و اگر معده  
پاک باشد دفع بخش و سهال و ظمیر که از خون و بلغم خلط  
دیگر باشد نفع عظیم دهد و مجرب است الصا حکیم حریف  
تجربه نموده است خشتی را کوفته با برنجی که شسته با  
شود نموده میل نماید

شود نموده میل نمایند ظمیر سهال را به بند و در هنگام خوردن  
غذا آب میل نمایند و چون غذا شروع در مضغ نماید ابتدا دو  
ساعت بران بگذرد آب میل نمایند مرغ  
اعضا چون از فاده تر و سرد باشد علائم  
و عدم تشنگی است از کثرت بلغم  
سهال که مناسب بود باید  
باید زحر میسر است باز آب  
اعضا چون دایم باشد اگر در رو  
پرده که در نواجر بود اگر در حبس  
چون عضو کسی که در پیرن بنیاد  
و اگر دفع نکرد بطریق مذکور

صبر بقوطری یکم غایت بد بکدرم حب البیل انیسون  
از یک درم نیم تخم خنظل نمک هندی عسل از نوق و کیترا  
از هر یک دانگی هم را بگویند و به پزند و درم غاریقون  
لکه را نیکه اضافه نمایند پاب کرفس و یاریان  
باخته عسل یا چیزی مشابه آن بود

معت کردن بد آنکه حکمی میخ فصلی را  
بهار ندیده اند بواسطه آنکه در کوی

نماست و درین فصل خون  
خود گزند و دار و خوردن مناسب است  
چیز که شود تا بیماری عارض نشود  
خزان نیز خوب است زیرا که ای فصل

اعتدال دارد

اعتدال دارد در کور و سردی اما در زمستان از جماع  
احتیاط باید کرد و خانه را بر شکل هوای بهار باید کرد آب  
با شش کردن و پوشیدن روزها و آب گرم غسل کردن  
و خود را با بس در سرماندن در محل میوه خوردن و در تانستان  
بآب زدن و باد کردن خنک سازد و الا در دشت و در  
زانو و کمر بکمر ساند و آنچه از روز با احتیاط کرد از حکما  
دو شنبه و پنجشنبه و شنبه و اگر در شنبه فرزند در رحم آید  
و نزد یک گزند آن فرزند عاقل و دانا باشد و اگر در شنبه  
باشد فرزند پوس باشد و اگر در یکشنبه فرزند در رحم آید تا  
و مکار و بد کردار باشد و اگر در شنبه و چهارشنبه و پنجشنبه  
و در جمیع جماع در فرج زن نگاه کنند و آب بخورد و آب در آید



در آلت خود نمالد و آنرا در سپردن نریزد و بعد از  
 فصد مجامعت نکند و بعد از آن که جفا و آزار کشد  
 یا بار سنگین بردارد مجامعت نکند که اینها هر کدام با  
 عیبی آزاری کردد ایضا جهت قوت باده تخم ترب  
 و تخم زرد کب یا روغن کچید بکوشند و در آلت مالد نافح است  
 ایضا کاسنی را در روغن و سیر اندازد و اندک ازیره بادیار  
 با هم معجون کنند و سه صباح بخورند دفع باد کنند و شهوت آورد  
 ایضا اگر زهره زاغ را خشک کن و بر ذره کرمالی قوی گردد  
 دفع درد ک سجد سور بخان مای زهره ترب  
 تخم خنظل فرقیون افوارا کوفته و پخته بآب حب سازند  
 و سه شمع کنند و هر روز یک حصه بخورند غذا کوفته شکر میل کنند  
 دفع سحرته ال

دفع سحرته انزال کبا به چینی فوغل قر نفل و جوز بویا  
 سنبل الطیب خصیه الصعلب مصطک ناخواه از  
 هر یک سه درم و عمل وزن بادار و نای که کوفته و پخته  
 بشیرینی و بکثافت بخورد تا سه روز مناسب بود و غذا  
 کباب باب کشت یا زرده تخم نیم جفت بخورد نافح است  
 معجون ناخواه جهت پیچیدن شکم وضعف معد و باد  
 که در شکم بر دفع کنند نان خواه تخم کرفس و شویز از هر یک ده  
 درم زنجبیل دو درم و نیم کوفته و پخته و جیدلغ عمل کف کوفته  
 بشیرینه شیرین بکثافت بخورد ایضا معجون عطا  
 دفع مذکور لیان در دو و عکال رومی و جفت شیرازی  
 و بلوط و بنیر الصیب از هر یک ده درم عمل دو روز

معجون  
 ناخواه  
 ریا راه  
 روم

آردویه مساوی باشد و شادانه بگویند و به پزند  
و لبان و عکک را با هم معجون کنند و شربت از آن دو  
منقال بخورد غذا کباب بخورد و نافع است <sup>سلفه</sup> حب  
مغز بادام مغز خیار چغندر خشخاش و بنفشه کثیرای  
به دانه لعاب صیغوش مساوی حب نموده هر صبح  
و شام سه حب بخورد و دفع در دسره و منزله گویند  
کشتیز سیر که گهینه گویند و کشتیز را کوفته داخل سر که  
نمایند و بگوشتانند و سر را تراشیده در حمام بر گهینه  
کند آشته بر سر بندند بسیار نافع است دفع خشک  
که زخم داشته بزرگ ریوند بآب کشتیز و آب شاه طاهر بخورد  
شرط آنکه قبل از آردویه نصد نماید و غذا ماست کاو بخورد  
الصا دفع خشک

الصا دفع خشک قره می بگذارند یا نوره بکشند یا کشته  
ترش را در آب حل نموده که واش شود و نیم گرم بر زخم  
گذارند نافع است دفع غرغره خواب باز کام شدیدی  
باشد قدری فوفل را کوفته و صلایه نموده باز رده  
نخم مرغ بر زیر کلو بپزند دفع در دندان مازوی بزرگ  
فوفل <sup>ای</sup> میل زرد <sup>ای</sup> کلنا <sup>ای</sup> فارسی <sup>ای</sup> کرنازج <sup>ای</sup> ابقار کوفته  
و بچخته با کلاب دسر که بگوشتانند قره کنند نافع است  
ایضا حنا با سه که در روی مالند نافع است حار کره  
یا سکه پوانه انجیر چند عدد مغز جوز با سداب بگویند  
و بخورند نافع است دفع سوزاک بول خفا که با اندک  
حنا صلایه نموده با پسته پسته کرده بگذارند نافع است



هر زخم که من کرد و کوچک بدید او را قویا گویند مادی  
 آن از سودا باشد و تا چند روز زبوج بماند و اضاف  
 نمایند و از کله پاچه و هریم و ترشی و نیزه کنند و تلخ  
 پیریز نماید خصوصا باد بخان را که عضوی را سر مابرد  
 باشد شلغم چینه بپزند به شود اگر بول بند شده باشد  
 و زقر اگر خسته دوباره کرده زنده بر زنار بزنند و خضه ورق  
 که سبز بر روی آبست در ظرف کف آشته ذکر را در لنگه دار و فم شود  
 از علی بن ابوطالب مرویست که مرد اعراجه آمد و گفت یا علی  
 سلس بول دارم در دظهر و سلب هم آنکه نزد جنت و خلوت  
 کند ذلیل باشم مرتضی گفت این نه افوار در حین علم  
 شمرد ریز تا شود بخوی بخوی بعد ساییدن عیال فرود  
 فرقه کبابه در چینی نایچیل جو زبویا مصطک فلفل قرقل  
 و تخمیل  
 در زهره القلوب

این کتاب از کتب معتبره است  
 در زهره القلوب

در زهره القلوب آورده اند که دوا که بپا هست مشهور معروف  
 باشد در زمین و ران و موعان بسیار است بر روی زمین  
 بود بیا که بجای خود متعلق گردد و فرج را شک کنند و فراطین  
 که صیت در زمین نمناک میشود آنرا بریان کرده بانان بخورند  
 سنگ مشامه بیرون آورد و عسل البول را در حال خلاصی  
 بر حوض که در کمر ماندیم  
 رعاشن با روغن کل سرخ بر سر مالند موی بر دیاند و صرا  
 با عاقر قضا و فرنیون افوار اصادی در روغن زیت  
 بر سرشند و بر اعصاب مالند قوی گرداند و قوت یاب و بقیاید  
 باب در دسقیوه اند در دسقیوه ای شای بعباب  
 بکش زرخ علاج تدبیر نقاب باضیع بکوب عرقان فنیون  
 در بهر طلاخیر سازش بکباب صفت طلای مذکور

این کتاب از کتب معتبره است  
 در زهره القلوب

منبع یک مثقال انیسون نیم مثقال وزعفران نیم دانک  
را کوفته و بخته بگل آب غیر کنند و بر روی کاغذ تنگ  
ساخته بر شقیقه حبسند انصار که هر مرغ خاک سوزی  
پس از آن برای دوا بر جواحت فشارش دهند و  
آورد و در دم آن جواحت دفع درد گوش آب پیاز  
یا آب سرکه که خرم کنند باز عفران کنند و در گوش چکانند  
در شناسا حقن امراض که از چه سبب است زیرا که این  
چهار چیز بمنزله نباشد اول خون و آن شناخته میشود بدین  
رغاب که بر چیزی ایستهند و مانند بود و خنک شیرین چمن  
و ایل است که آنرا بود خون زیاد باید زین خون ز حکم کشاد  
دویم بلغم است و که با م و ادت دهن ناخوش است  
و این را غم از آن ناخوش است به سهول و مانند آب باید زد  
که سهوا و غلط را از وجود  
خاک اول

[illegible]



همه و بعد از آن دوباره کند در زیر انگشتی

راست که چشم بدو سحر بوی کار کنند و کلمه

در مقعره ناله مسر ایرو باب در من

فراکش بر که چشم فراکش بر و احوال نه و احوال

هم آورد و هر که استخوان فراکش بوزاند و در طعام

کند و بخورد خون از کلو باز دارد و هر که خون فراکش

پراغ کند و بیغرد و جان ناید که همه برماند

به فراکش بر دست ناله سر ما بروی کار کنند

باب در منافع که بسیار بکشد و همه

کوشی که به فرزند و در قطره خون بکشد و با

مزد و بخورد و هر که دهد و بخورد

حاصل

v9, 9, 23

2





خطی

۴۷